

學界加強通告
ADDITIONAL TRAINING CLASS FOR
INTER-SCHOOL GYMNASTICS COMPETITION 2019

AISHK

致各體操班學生家長:

Dear parents,

為加強訓練來迎接 2019 年 1 月 6 日體育先鋒學界預備賽及 2019 年 4 月及 6 月份由香港學界體育聯會主辦之全港學界體操比賽，學員除了參加基本課堂外，並建議加強訓練時間，務求達到更佳的水平。本機構現加開下列的訓練時間供學員選擇，所有參加比賽學員建議加時訓練，詳情如下：

In order to have sufficient training for the gymnasts who will participate in SportsScene Inter-school Preliminary Gymnastics Competition on 6 Jan 2019 as well as the Inter-school Gymnastics Competition organized by the Hong Kong Schools Sports Federation which will be hold in April & June 2019, gymnasts are required to train one extra day or more (not including their existing lesson) in order to achieve the best level. Details are as follows:

上課地點: 香港澳洲國際學校四樓體育館 - 九龍塘羅福道 3 號 A
Training Venue: 4/F Gymnasium, Australian International School Hong Kong
Address: 3A, Norfolk Road, Kowloon Tong

費用 Fee: \$235 - 1.5hr / \$290 - 2hrs / \$456 - 3hrs

每段加強訓練時間名額有限，先到先得。Spaces are limited, first come first serve.

可選擇之時段

Available Training Session:

| 日期 Date | 星期 Day | 時間 Time |
|---------|-----------|-----------------------------------|
| 19/12 | Wednesday | 1430-1600 / 1600-1730 / 1430-1730 |
| 20/12 | Thursday | 1430-1600 / 1600-1730 / 1430-1730 |
| 24/12 | Monday | 1300-1500 / 1500-1700 |
| 27/12 | Thursday | 1300-1500 / 1500-1700 |

- Tuition fee is non-refundable except insufficient applicant. 除報名人數不足外，學費一經報名不設退款。
- Please refer to the admin staff for taking extra lesson on regular schedule. 如欲於恆常課堂加練，由於名額有限，請與職員查詢。

報名方法：請於加強練習日期三個工作天之前，以以下方法繳交報名表及費用:Registration Method: Please send back the form and the payment before 3 working days of the training schedule by using one of the following methods:

- 1) 請連同報名表及支票寄回香港天后琉璃街 7 號柏景中心 27 樓。支票抬頭請書寫 “SPORTSCENE Ltd” 並於支票背面寫上學員姓名、訓練地點及訓練時間
Please fill in the registration form together with cheque(Make cheque payable to **SPORTSCENE LTD**) with the name and the center of your child written at the back and send it to 27/F, Parkview Center, 7 Lau Li Street, Causeway Bay, Hong Kong .
- 2) 將報名費存入滙豐銀行 **028-416-253-838**，報名表連收據一併傳真到本公司。
Transfer to HSBC **028-416-253-838** and send back the receipt along with the registration form

Ms. May Kwong
Program Director

此致
鄭美芳女士
體育先鋒總監

報名表
REGISTRATION FORM

AISHK

姓名 _____ 聯絡電話 _____
Name of Gymnast : _____ (Chi) _____ (Eng) Contact No: _____

恆常訓練中心 _____ 訓練時間 _____
Original Training Center : _____ Training Time: _____

比賽組別： 男 / 女，小學 / 中學，甲組 / 乙組 / 丙組 / 公開組(新秀/初級/高級)
Competition Group: Men / Women, Primary / Secondary, Grade A / Grade B / Grade C / Open (Novice/Junior/Senior)

請填上上課日期：
Please fill in the selected date(s):

| 日期 Date | 星期 Day | 時間 Time |
|---------|-----------|--|
| 19/12 | Wednesday | <input type="checkbox"/> 1430-1600; <input type="checkbox"/> 1600-1730; <input type="checkbox"/> 1430-1730 |
| 20/12 | Thursday | <input type="checkbox"/> 1430-1600; <input type="checkbox"/> 1600-1730; <input type="checkbox"/> 1430-1730 |
| 24/12 | Monday | <input type="checkbox"/> 1300-1500; <input type="checkbox"/> 1500-1700 |
| 27/12 | Thursday | <input type="checkbox"/> 1300-1500; <input type="checkbox"/> 1500-1700 |

- Tuition fee is non-refundable except insufficient applicant. 除報名人數不足外，學費一經報名不設退款。
- Please refer to the admin staff for taking extra lesson on regular schedule. 如欲於恆常課堂加練，由於名額有限，請與職員查詢。

選擇 _____ 堂數 _____ 合共 _____ 支票號碼 _____
Choose _____ (lessons) X \$235(1.5hr) / \$290(2hrs) / \$456(3hrs)=Total: _____ Cheque No: _____

日期 _____ 家長簽署 _____
Date: _____ Parent's Signature: _____